

---

**ШОВКОПЛЯС О. И.,**  
доцент кафедры иностранных  
языков Восточноукраинского  
национального университета  
имени Владимира Даля,  
м. Луганськ

## **РОЛЬ СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В ВУЗЕ В ПРОЦЕССЕ ФОРМИРОВАНИЯ МОДЕЛИ СПЕЦИАЛИСТА НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ**

*Статья посвящена анализу применения современных инновационных технологий обучения иностранным языкам в вузе. Рассматриваются технологии, структурирующие процесс обучения (информационная, модульная) и технологии, совершенствующие содержание учебного процесса (проектная, технология языкового портфолио). Эффективность их применения иллюстрируется конкретными примерами использования на практических занятиях английского языка в вузе.*

**Ключевые слова:** технология обучения, иностранный язык, информационная технология, модульная технология, проектная технология, технология языкового портфолио.

*Статтю присвячено аналізу застосування сучасних інноваційних технологій у навчанні іноземним мовам у вишах. Розглядаються технології, що структурують процес навчання (інформаційна, модульна) та технології, що удосконалюють зміст навчального процесу (проектна, технологія мовного портфоліо). Ефективність їх застосування ілюструється конкретними прикладами використання на практичних заняттях з англійської мови у виші.*

**Ключові слова:** технологія навчання, іноземна мова, інформаційна технологія, модульна технологія, проектна технологія, технологія мовного портфоліо.

© Шовкопляс О. И., 2013

*The article is devoted to analysis of application of modern innovative technologies in university teaching practice. It is considered the technologies that structure the process of foreign language study (informative, module) and technologies that improve the content of study process (project, technology of language portfolio). Effectiveness of their application is shown in concrete examples of their using on practical classes of English language at university.*

**Key words:** *study technology, foreign language, informative technology, module technology, project technology, technology of language portfolio.*

Современная система отечественного высшего образования претерпевает коренные изменения, основным аспектом которых является преобразование философии образования высшей школы от субъект-объектной парадигмы обучения к субъект-субъектной, в которой студент является полноправным и активным участником образовательного процесса. В этой связи новые образовательные технологии играют роль катализатора активизации познавательной деятельности студентов и имеют большое методическое значение, поскольку значительно способствуют практической ориентации процесса обучения в вузе. Это в полной мере относится и к изучению иностранного языка, знание которого для современного специалиста (в рамках Болонского соглашения) является обязательным и необходимым. Поэтому совершенно очевидно, что инновационные технологии должны стать ключевым методическим звеном всего процесса обучения и способствовать формированию соответствующего уровня коммуникативной компетенции, что в дальнейшем позволит использовать знание иностранного языка в профессиональной деятельности.

Применение инновационных технологий в высшей школе всегда вызывало широкий интерес и анализировалось в работах как украинских,

так и зарубежных ученых. Так, например, А. Алексюк исследует проблемы модульной технологии построения учебного процесса [1], Л. Каримова рассматривает содержание и технологии обучения иностранным языкам в условиях модернизации высшей профессиональной школы [5], М. Евдокимова описывает использование различных технологий для расширения рамок технического образования [4] и т.д. В целом, в условиях модернизации вузов приоритетными технологиями обучения иностранным языкам являются технологии, направленные на: 1) развитие языковых компетенций; 2) обновление содержания курсов обучения; 3) оптимизацию процесса обучения. Данные положения обуславливают актуальность рассмотрения современных инновационных технологий, которые применяются в практике украинской высшей школы.

Целью данной статьи является анализ современных технологий образования, эффективность их внедрения и использования в преподавание иностранных языков в высшем учебном заведении.

Прежде всего, следует еще раз обратить внимание на то, что в основе модернизации высшего образования лежит переход от педагогического традиционализма к новым формам и методам обучения, направленным на формирование модели разносторонне подготовлен-

ного специалиста, свободно владеющего профессиональными, в том числе и языковыми, навыками. Как показывает практика работы в вузе, применение инновационных технологий обучения способствуют повышению творческой активности студентов, стимулируют их мотивацию и развивают навыки владения профессионально - ориентированной речью на иностранном языке, что значительно расширяет кругозор студентов, формирует глобальное мировоззрение и навыки межкультурной коммуникации.

Анализ работ, посвященных рассмотрению понятия «технологии обучения», позволяет нам квалифицировать их как совокупность педагогических приемов и методов, которые обеспечивают (в частности инструментально) достижение прогнозируемого результата обучения в быстроизменяющихся условиях образовательного процесса. Отсюда вытекают требования к технологиям обучения в высшей школе: учет личностных качеств тех, кто обучается, оптимальность, педагогическое мастерство преподавателя, последовательность, ориентирование на дидактические цели, направленность на активизацию познавательной деятельности студентов.

Современные условия развития интеграционных процессов и открытого информационного общества позволяют нам рассматривать технологии обучения в современной высшей школе по: структурному принципу, благодаря которому выстраивается последовательность учебного процесса в вузе, и содержательному признаку, который предполагает наполнение учебного процесса приемами и методами, которые отвечают его основным целям. К структурному принципу целесообразно отнести, прежде всего, информационные технологии, которые в условиях информационного общества способны

обеспечить любые предметные запросы участников образовательного процесса и модульную, которая структурирует учебный процесс таким образом, чтобы все его необходимые компоненты учитывались в полной мере. В качестве содержательных технологий нами будут рассмотрены проектная технология и технология языкового портфолио.

Информационные технологии являются наиболее известными и применяемыми технологиями обучения, поскольку позволяют не только повысить мотивацию обучения, уровень самостоятельности студентов, их творческий потенциал, но и более рационально использовать учебное время. К ним относятся аудиовизуальные средства и компьютеры. Роль последних наиболее значима, на их основе осуществляются онлайн-овые и дистанционные формы обучения. Существует несколько типов занятий с использованием компьютерных средств обучения. Первый тип - занятия в компьютерном классе, когда компьютеры используются в демонстрационном режиме. Например, в ВНУ им. В.Даля имеются специализированные компьютерные классы с лингафонным оборудованием, позволяющим интенсифицировать работу над произношением и пониманием иностранной речи. Так, при изучении темы «Business interview» («Деловое собеседование») демонстрируются презентации с примерами делового собеседования, осуществляется ознакомление с новой лексикой, что позволяет студентам в конце занятия самостоятельно составлять диалоги по заданной теме. Второй тип - это урок с использованием электронных учебников и компьютерных программ. Распространенными являются учебники для специальных целей (грамматические и учебники общей направленности). Электронные учебники используются на этапе введения акти-

визації и закреплення иноязычного материала. Как правило, электронные учебники имеют четкую структуру в виде текста, тренировочных грамматических, лексических и аудио упражнений. Третий тип - это урок с использованием сети Интернет. На уроках английского языка в ВНУ имени В.Даля широко используется направление электронного обучения eLearning. Суть этого направления заключается в том, что каждый студент может создавать и распространять контент в Интернете с помощью средств Web (блоги, подкасты, обмен файлами, мультимедиа). Педагогическая ценность этого направления заключается в том, что оно обеспечивает широкие возможности для самостоятельного освоения и накопления знаний студентами в тесном контакте с «коллегами по обучению» и по необходимости с экспертами в требуемой отрасли. Для совершенствования языковых навыков ценной является еще и возможность общения с носителями языка в ходе выполнения совместной учебной деятельности. Применительно к профильно-ориентированному обучению в вузе средства eLearning обладают серьезным потенциалом, поскольку, во-первых, иницируют профильно-ориентированное общение, а во-вторых, предлагают массу инструментов для того, чтобы развивать коммуникативные умения в рамках какой-либо профессии. Наиболее эффективно инструменты Интернет могут быть использованы в комплексных информационно-коммуникативных уроках, которые объединяют и ресурсы Интернет, и электронные учебники в рамках одного занятия по заданной теме. В целом обучение иностранному языку с использованием информационных технологий в значительной степени способствует самостоятельности обучаемого, развитию его коммуникативности, а также наглядности и положительной эмоциональности про-

цесса обучения.

К следующей структурной технологии относится модульная технология, которая может рассматриваться как основной способ организации учебного процесса. Эта технология получила развитие в украинских вузах в рамках Болонского соглашения, согласно которому необходимо использовать прозрачные схемы и этапы подготовки, которые делают процесс обучения возможным для разных студентов и сопоставимым для разных стран в рамках межуниверситетского сотрудничества. Отличительной характеристикой модульного обучения является то, что оно успешно комбинируется с традиционной системой обучения, при этом ставя преподавателя и студента на качественно новый уровень взаимоотношений.

В обучении иностранному языку модуль является основной структурно-содержательной единицей программы, которая состоит из нескольких блоков учебного материала, объединенных одной тематикой и предназначенных для изучения студентами с разным уровнем владения иностранным языком. Так, например, модульная программа дисциплины «Английский язык для профессиональных целей», применяемая на занятиях в Восточноукраинском университете имени В. Даля, включает несколько логически завершенных блоков по принципу от элементарного к достаточно-му. При этом содержание текстов максимально ориентировано на терминологический словарь определенной специальности (например «Информационные технологии» или «Журналистика»).

Следует отметить, что одним из основных компонентов модуля является самостоятельная работа студентов, которая организуется в соответствии с содержанием учебных модулей и включает внеаудиторное чтение по специальности, участие в

подготовке и защите проектов. Также считаем важным подчеркнуть, что программное обеспечение модулей по иностранному языку предусматривает синхронизацию изучения иностранного языка с профилирующими дисциплинами, что способствует преемственности в усвоении профессиональной иноязычной лексики, выработке навыков всех видов речевой деятельности – чтения, реферирования, аннотирования текстов по специальности. Рейтинговое оценивание выполнения студентами отдельных элементов модуля проводится на: письменных контрольных работах по отдельным модулям, устных коллоквиумах, выступлениях на семинарских занятиях, во время проверки домашних заданий, во время модульного контроля, во время итогового контроля в конце семестра. В целом практика работы в вузе показывает, что модульная технология обладает рядом преимуществ по сравнению с традиционным подходом к обучению иностранному языку в техническом вузе. Среди этих преимуществ следует выделить поэтапное овладение учебным материалом студентами с разным уровнем знания иностранного языка, что позволяет каждому студенту по окончании курса обучения получить необходимую подготовку по данной дисциплине.

Наряду со структурными технологиями важную роль в практике высшей школы на современном этапе играют содержательные технологии, которые позволяют значительно модернизировать методику преподавания и содержание образования. Одной из наиболее распространенных содержательных технологий является проектная технология, которая представляет собой набор самых современных подходов к обучению. Она сводится к совокупности приемов и способов обучения, при которых студенты с помощью коллективной или индивидуальной

деятельности (отбор, распределение и систематизация материала) составляют проект по определенной теме. На занятиях по иностранному языку в Восточноукраинском университете имени В.Даля используется поэтапный метод работы над проектом. В частности, для студентов факультета информационных технологий предлагается тема проекта «Innovation in IT» («Инновации в информационных технологиях»). Алгоритм работы над проектом следующий: первый этап – определение проблематики темы; второй этап – работа над грамматическими моделями, третий этап – введение нового лексического материала, четвертый этап – аналитическое чтение базовых текстов и заключительный этап – экспериментальная самостоятельная работа студентов с привлечением дополнительных источников и презентация проекта. Инновационный потенциал индивидуального или парного проекта-анализа заключается в максимальном учете индивидуально-психологических особенностей студентов, высокой мотивационной направленности, так как студенты имеют возможность работать над тем, что их волнует; сохранении индивидуального темпа работы, ориентации на самообучение и самоконтроль, применении анализа как метода научного исследования и т.д.

Отдельным методом проектной технологии является кейс-метод. Этот метод впервые был применен в учебном процессе студентов школы права Гарвардского университета в 1870 году. Он представляет собой ситуативное изложение учебного материала [2, с. 13]. Как правило, кейс-метод подразумевает не простую констатацию ситуации, а постановку проблемы, решение которой требует анализа, обсуждения, представления своего проекта решения. В настоящее время кейс-метод активно применяется и в преподавании английского

языка в ВНУ им. В. Даля, что обусловлено, во-первых, ориентацией обучения на получение конкретных знаний, формирование умений и навыков мыслительной деятельности, способности перерабатывать огромные массивы информации; и, во-вторых, повышением требований к личностным качествам специалиста.

Работа над проблемной ситуацией строится следующим образом. Сначала определяется тематика кейса или ситуации, которая чаще всего связана с будущей специальностью студентов. Так для студентов факультета «Информационные технологии» могут быть предложены темы: «Будущее информационных технологий», «Уроки компании Майкрософт» «Организация бизнеса в Интернете». При этом следует тщательно продумать активацию новых речевых моделей и идиоматических выражений, которые могут быть изучены в рамках того или иного тематического кейса. Также важно, чтобы при первом изучении информации у студента сложилось правильное общее впечатление о предмете кейса. Здесь необходимо понять знания каких специальных дисциплин могут помочь в анализе и решении данной проблемы. Следующий этап – это поиск дополнительной информации. Затем группа делится на несколько команд, которые обсуждают данную проблему и принимают решение. Несмотря на то, что, как отмечает А. Зобов, кейс является результатом научно-методической деятельности преподавателя, то есть имеет творческий характер, его все-таки можно представить в виде своеобразного технологического процесса, основными стадиями которого выступают: определение того раздела курса, которому посвящена ситуация, формулирование целей и задач, определение проблемной ситуации, формулировка проблемы, поиск необходимой информации, создание и описание ситуации [3.с.78].

Наряду с проектной технологией инновационным потенциалом обладает также технология языкового портфолио. Эта технология была разработана и принята документально в связи с постановкой проблемы практического владения студентами иностранными языками. Данный документ получил название «Европейский языковой портфолио» («European language portfolio»). Здесь следует дать пояснение, что портфолио – это документ или упорядоченная группа документов, в которых каждый студент может представить в систематизированном виде свидетельства своей квалификации, достижения и опыт в изучении иностранных языков, включая образцы и примеры самостоятельной работы, выполненной им по иностранным языкам [6, с. 9]. Значимость портфолио в условиях модернизации высшей профессиональной школы заключается в повышении и поддержке мотивации к изучению иностранных языков, предоставлении работодателям и администраторам высших учебных заведений информации о достижениях студентов, обеспечении преемственности и последовательности в международных, национальных и региональных образовательных системах, взаимосвязях их секторов.

В качестве вывода мы можем, опираясь на многолетнюю практику работы в вузе, констатировать, что рассмотренные нами инновационные технологии обучения иностранным языкам студентов высших учебных заведений значительно оптимизируют достижение основных дидактических целей учебного процесса, а именно: достаточное владение устной речью, усвоение грамматических структур иностранного языка, развитие кросскультурных навыков, что в полной мере способствуют формированию модели специалиста нового типа.

**СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ:**

1. Алексюк А.М. Модульне навчання: проблеми взаємодії викладачів і студентів /Педагогічні технології у неперервній освіті. За ред. С. Сисоєвої.- К., 2001. – С. 80-84.
2. Антипова М.В. Метод кейсов (case-study) // Мариинско-посадский филиал ФГБУ ВПО «Маргту». – 2011. – 150с.
3. Зобов А.М. Метод изучения case-study в образовании, его история и применение. - Элитариум, 2006. <http://www.elitarium>.
4. Евдокимова М. Компьютерные технологии обучения иностранным языкам: методические и педагогические //Телекоммуникация и информатизация образования. – 2001.- №4 – С.47-57.
5. Каримова Л.А. Содержание и технологии обучения иностранным языкам в условиях модернизации высшей профессиональной школы. Автореф. дис. канд. пед. наук. – Казань. – 2009 - 30с.
6. Прилуцька Н. Пріоритетні напрямки та основні цілі розвитку професійної перепідготовки дорослих. 07.pnsppd.(1)pdf/<http://jal.org.ua/edu.note/843.6>.[http://www.education.gov.ua/pls/edu/ocs/common/postgraduate\\_ukr.html](http://www.education.gov.ua/pls/edu/ocs/common/postgraduate_ukr.html)